# MANUEL GONZÁLEZ DE LARA

3157

# De los barrios bajos

SAINETE LÍRICO

EN UN ACTO, DIVIDIDO EN CINCO CUADROS, EN PROSA Y VERSO, ORIGINAL

MÚSICA DE LOS MAESTROS

PADILLA y FRANCO



Copyright, by Manuel González de Lara, 1910

MADRID
SOCIEDAD DE AUTORES ESPAÑOLES
Núñez de Balboa, 12

1910



# DE LOS BARRIOS BAJOS

# SAINETE LÍRICO

EN UN ACTO, DIVIDIDO EN CINCO CUADROS, EN PROSA Y VERSO

ORIGINAL DE

# MANUEL GONZÁLEZ DE LARA

música de los maestros

# PADILLA y FRANCO

Estrenado con gran éxito en el TEATRO BARBIERI el día 28 de Noviembre de 1909

## MADRID

R VELASCO, IMPERSOR, MARQUÉS DE SANTA ANA, 11 DUP.\*

Teléfono número 551

1940

# REPARTO

LILOUINIES		, AUTUILS		
				<del>_</del> ·
PEDRO		•••••	SR.	HERNÁNDEZ.
PEPE		• • • • • • •		Muñoz.
LUIS		• • • • • • • •		Gorós.
EL TÍO CACHÍ	RULO	• • • • • •		Povedano.
EL AGUILILLÀ		•,• • • • •	SRTA.	PASTOR.
LA CINTITOS		• • • • • • •		Esprjo.
AMALIA			SRA.	COMERMA.
LA SEÑÁ PACA		• • • • • •		IRURZUN.
DOÑA ASUNCIÓ	)S			PEDROSA.
UN CRIADO			SR.	ORTIZ.
SEÑORITO 1.º	• • • • • • • • • • • •			MAs.
IDEM 2.0		• • • • • • •		BARRETO.
	Invitades.—	Coro gener	al	

La acción en Madrid.-Epoca actual

Derecha é izquierda, las del actor



# ACTO UNICO

# CUADRO PRIMERO

Patio de una casa de vecindad en los barrios bajos. Al foro la puerta de la calle. A los lados verias puertas numeradas que se suponen dan á los cuartos de los vecinos. Corredor visible y al ser posible practicable, con puertas numeradas también al fondo.

# ESCENA PRIMERA

Al levantarse el telón aparecen en escena un grupo de invitados al bateo, así como otro de chicos. AMALIA, LUIS, PEPE, TIO CACHIRULO, PEDRO y AGUILILLA. A la izquierda Luis y Pepe cerca de Amalia; a la derecha el Tío Cachirulo sentado al lado de una mesa haciendo muñecos de cartón; á poco llega Aguililla

Uno ¡Vivan los padrinos!

Topos Vivan!

Luis (A Pepe.) Reparteles esas perras á los chicos para que se vayan y no molesten más. (Le

da dinero.)

Pepe (A los chicos.) ¡Vaya, ahí va y de naja! (Vivas

y mutis de los chicos.)

AGUII. (Entrando por el foro.) ¿Y pa mí no hay na?

Pepe Has llegao tarde.

AGUII. [Mecachis] (Con desesperación cómica. Aparte.) (¡Y yo que había invitado á mi nincha al tupi y

al cine contando con lo del bateo!)

Luis (A Pepe.) Vamos adentro: esta algarabia es

insoportable.

Pepe (A todos.) Bueno, señores, ¿vamos a tomar

algo?

TODOS Sí, Sí; Vamos. (Mutis de todos por la izquierda, quedándose atrás Luis y Pepe. A la derecha el Tío Cachirulo haciendo muñecos sentado, y á su lado l'edro en pie. En medio de la escena hacia el foro el Aguililla que pasea haciendo gestos cómicos)

# ESCENA II

#### DICHOS menos CHICCS y CORO

Pepe (A Luis.) Que, señorito: cha estado bien or-

ganizá la cosa?

Luis No ha estado mal del todo; pero no ha salido como yo quería. No he podido hablar con ella á solas ni creo que ya á ser fácil

con tanta gente.

Pepe No faltara ocasión; pero si quiere usted que

los despida á toos...

Luis No, no conviene llamar la atención. En último caso le daré una carta que traje escri-

ta por si acaso.

Pepe Mi mujer se la dará ó yo mismo.

Luis Mejor será buscar otro medio; porque vosotros no debeis haceros sospechosos. Basta

que seas mi cochero...

Pepe Descuide usté.

Luis No os arrepentireis, porque estoy muy interesado por ella. Cada vez me gusta más.

(Transición.) En fin, ¿vamos?

PEPE Vamos. (Mutis de Luis por la izquierda y medio mutis de Pepe que se dirige á Pedro y Tio Cachirulo.)

Vecinos, vamos à tomar una copa.

PED (Secamente.) Gracias.

Pere Las gracias después. (Inicia el mutis per la izquierda. El Aguililla intenta entrar tras de Pepe.)

¿Pero à tí quién te mete donde no te lla-

Aguit. ¿Cómo que no me llaman? ¡Anda! Usted

acaba de invitar á los vecinos y como tal me cuelo.

Pere ¿Vecino tú? ¡Vamos no seas randa! ¿De cuándo acá?

AGUIL. De toa la vida. Por lo visto aquí solo son vecinos los que pagan al casero. Pero ¿y el que lleva durmiendo en este patio sus ocho años y medio? ¿Y el que despierta toas las mañanas á los vecinos con El Pais y les acuesta con el Heraldo? ¿No tiene derecho á

una copa?
Vamos, chico... límpiate y ahueca el ala... ó si no... (Amenazándole.)

AGUIL. (Iniciando el mutis.) ¡Vaya un modo de tratar á la representación de la prensa! (Mutis foro.)
PEPE Con que lo dicho, vecinos. (Mutis por la iz-

# ESCENA III

# PEDRO y el TÍO CACHIRULO

CACH. (Levantándose.) Vamos allá.

quierda.)

PED. Yo no.

CACH. ¿Por qué? Una copa no se desprecia nunca. Siempre cae bien.

PED. A mí me serviría de veneno. ¿No ha oído usted lo de antes?

CACH. ¡Bah! Eso lo tenía yo olvidao. Hace mucho tiempo que veo rondar por aquí al señorito y desde el primer día dije: Este no viene á proponerme el traspaso del establecimiento, ni à coger los secretos de mi industria para hacerme la competencia.

PED. Viene à algo peor.

C-CH. Algo peor que quitarme los gabrieles?
PED. No lo eche usted á broma. Demasiao sabe lo que quiero decir.

Cach. Vaya. ¿Achares tenemos? Pues consejo de amigo: si estás celoso, ó arráncate el querer ó arráncate los celos, porque querer con celos es un lujo mu caro pa los pobres.

PED. Y querer sin celos, no es querer verdadero,

es desvergüenza en los pobres y en los ri-

CACH. Tóo es según se toma. ¿Ves tú este muñeco? (Mostrándole uno de cartón que está haciendo.)
Pa los chicos es el non plus ultra y pa nosotros ¡ya ves! Una indecencia de cartón pintao. Créeme á mí que vivo de eso. De explotar ilusiones.

PED. De chicos.

Cach. Las ilusiones son lo mismo en los chicos y en los grandes. Con que vamos á tomar esa copa que es lo único positivo.

# ESCENA IV

# DICHOS y AMALIA

AMALIA (Saliendo por la izquierda.) ¿Pero ustés no vienen?

CACH. Ya lo creo, ahora mismo. (Mutis izquierda.)

Amalia ¿Y tú? Ped. Yo, no.

AMALIA ¿Me vas á hacer ese desprecio?

Ped. Por no despreciarte como otros es por lo que no voy.

AMALIA ¿Qué quieres decir?

PED. ¿A qué explicartelo? Ya debías haberlo visto.

AMALIA ¿Pero qué debía de ver? Habla claro.

# Música

AMALIA

Dime pronto, Perico,
qué es lo que pasa,
dame ya la alegría
con tus palabras.

PED.
¿Para qué he de decirte
lo que ya sabes?
¿Es que á pesar de todo
quieres que calle?

AMALIA
Te digo que no entiendo

ni una palabra. Pero si tienes dudas son infundadas. PED

No son dudas, Amalia, celos tampoco.
Si un chulo de reaños quiere á su nena, si la nena le quitan muere de pena.
Y si ve que tó el mundo contra él se vuelve, él también contra todos debe volverse.

Amalia

Tó lo que estás diciendo me llega al alma, no digas esas cosas, mia que me matas. ¿Cómo quieres que calle si es que me duele?

PED.

Si es que todos su unieron para perderte.

AMALIA

Ya sabes que daría cacho tras cacho este cuerpo que muere por tus peazos. Ay, no te creo. Fea.

PED. AMALIA

Feo.
Que no hay dinero bastente
pa comprar una mujer,
que puede venderse el cuerpo,
mas no se compra el querer.
Ay, nenita de mi vida,
repítemelo otra vez,
no hay nada que valga tanto

PED.

# ESCENA V

como el querer por querer.

DICHOS, TÍO CACHIRULO y AGUILILLA

# Hablado

CACH.

(Sale por la izquierda tambaleándose.) ¡Viva la igualdad! Cada uno se aprovecha como puede. Y al final tóos iguales: locos perdíos. (A Amalia y Pedro.) ¡Eh, tórtolos! ¡Que hay testigos! No falta más que el cura.

AGUIL. (Que entró un momento antes por el foro.) ¿Aviso á

la parroquia?

Amalia Vaya, me voy adentro. (Mutis izquierda.)
Ped (Con tristeza.) Paece que no la gusta que la

vean conmigo.

Cach. (A Pedro.) Que sea enhorabuena, Perico.

PED. (Con amargura.) Sí, sí; enhorabuena. (Va á seguir hablando, pero al ver el estado del tío Cachirulo se encoge de hombros y se limita á decir.) Bueno, hasta luego. (Mutis foro.)

Cach. ¿Qué mosca le habrá picado?... Y eso que hace un momento... pero nadie está conten-

to con su suerte.

AGUIL (Que ha estado paseando á grardes zancadas, mostrando preocupación.) ¡Maldita sea mi suerte!

CACH. ¿No lo dije? ¿Qué te pasa, Aguililla?

AGUIL. ¿Qué ha de pasarme? Que me he comprometio con mi nincha à llevarla esta noche al tupi y al cine y no pueo cumplir mi compromiso.

CACH. Qué, ¿tiés que asistir à alguna recepción ó es que tié junta esta noche el Consejo del Banco?

AGUIL. Sí, para chirigotas está el tiempo. Pues no veo otro inconveniente.

AGUIL. Es que no tengo un perro.

CACH. ¡Hombre qué extraño! ¿Te sirve este? (Alargándole uno de carton que hay entre los juguetes.)
Porque lo que es de los otros, ando yo tan sobrao como tú desde mi tierna infancia.

# ESCENA VI

# DICHOS y la SEÑÁ PACA

Paca (Saliendo por la derecha y dirigiéndose al tio Cachirulo.) ¡Eso es! Estate ahí de charla y que trabaje el Nuncio. ¡Como vives de tus rentecl

CACH. (A Aguillia.) |Atiza! |Mi mujer! ¿Dónde tendría yo los ojos hace treinta años?

Paca (Haciendo ademán de oler al tío Cachirnlo.) ¡Ay, ya me lo explico tóo!

CACH. (Aparte.) ¡Tié un olfato!

PACA ¿Ya has empinao el codo? ¿No te da ver-

güenza echar ese pestazo á vino?

CACH. Sí, mujer, voy à quitarmelo. (se levanta y va hacla el foro. Al Aguililla.) Tú, echa un vistazo

al bazar mientras vuelvo.

Paca ¿Pero aonde vas?

Aguii.. Déjelo usté. Va á la taberna á enjuagarse la boca (Aparte.) con aguardiente. (Mutis tío Ca-

chirulo.)

Paca Voy tras él. ¡Qué trabajo no poder dejarlo

Folo!

Aguil (Aparte.) Sí: sobre tóo cuando va á la taberna.

Paca ¿Qué dices?

PEPE

AGUIL. Na, que la bebía se ha hecho pa tóos, y no está bien que se acurdele uno solo. (Mutis señá Paca.)

# ESCENA VII

# AGUILILLA, LUIS, PEPE

Luis (A Pepe.) Lo que me temía. No hay medio de hablar con ella á solas. Hay que hacer uso de la carta. ¿Quién se la podría llevar?

Cualquiera. (viendo al Aguililla.) ¡Callal ¡Que

ni pintao! ¡Eh, tú, Aguililla!

AGUIL.

Pepe Quié usté repetir el convite de antes?

Ven, que tiene que darte un encargo el se

norito. Y mucho ojo con lo que haces. (A

Luis.) Entiéndase usté con él. Yo espero
adentro. (Mutis izquierda.)

# ESCENA VIII

# LUIS y AGUILILLA

Luis ¿Quieres ganarte un duro?

AGUIL. (Con gran admiración.) ¡Un duro! Eso no se pregunta. Un duro no le viene mal ni al Ministro de Hacienda. ¿Qué hay que hacer?

Luis Llevar esta carta.

Aguil. ¿Podré estar de vuelta esta noche? Porque tengo un compromiso al que no quiero fal-

tar.

Luis No tienes que salir de esta casa.

AGUIL. (Con intención.) ¿Tié muy malas pulgas el ma-

rido?

L'is No, hombre, no hay marido.

Agun. Pero habrá palos. Luis No tengas miedo.

Aguil. Miedo yo! Usté no me conoce á mí. (Indican-

do.) Corro poco. Ríase de una voitirete.

Luis ¿Conoces à Amalia, la modista?

Aguil. Bah! Pocas veces que la he llevao La Co-

Turs Pero ella reci

Luis de Pero ella recibe correspondencia?
Aguil. Toas las noches, y algunas también el He-

raldo. Es muy letora.

Luis Pues cuando vayas á su cuarto se la entregas. (Dándole la carta.) Pepe te dará el duro.

Conque à ganarlo.

AGUIL. Por ganao.

# ESCENA IX

# AGUILILLA; luego, PEDRO

AGUIL. (Saltando de alegría ) ¡Un duro, cinco pesetas, veinte reales, no sé cuántas perras! Esta noche habrá tupi y cine y... el disloque. (va

hacia el foro.)
(Por el foro.) ¿Dónde vas tan contento, Agui-

lilla?

PED.

AGUIL. (Con serenidad cómica.) A hacer un encargo de muchisima importancia.

Ped. ¿De mucha importancia?

Aguil. Como que vale un duro, tú verás. PED ¿Y se pué saber qué encargo es ese?

Aguil. Es mu reservao; pero tu eres de confianza;

llevar una carta.

PED. ¿Una carta? ¡A ver, chico!

Aguil. (Solemne.) La correspondencia es sagrá.

PED. No me hace falta verla. Sé quién te la ha dao y pa quién es.

Aguil. Se l'han comunicao à usté por teléfono? Te la ha dao el padrino del bateo pa Ama-

lia

AGUIL. (Muy admirado.) ¿Quién te lo ha dicho?

PED. ¿Ves como lo sabía? ¡Aguililla, yo no te tenia por un golfo!

Aguil. Y á mucha honra. ¡Anda, éste! ¿M'habías

tomao por un rentista?

Ped. No, pero tampoco te había tomao por un granuja sin dignidad y sin vergüenza.

Aguil. (Con indignación cómica.) ¡Yo un granuja así!

Si no fuera!... Ped. Dime tú lo que es

Dime tú lo que es quien ayuda a la perdición de una pobre hermana suya de penas y fatigas, que no tiene más riqueza que su honra; eso es lo que tú haces llevando esa carta. Conque, anda, llévala, llévala si quie res. (Mutis derecha.)

# ESCENA X

# AGUILILLA; luego LA CINTITOS

AGUII. ¿Llevarla yo? ¡Maldita sea! De modo que el señorito. y Amalia... y esta carta .. y yo voy á servir... bueno, de eso... ¡Aguili!!a, hasta ahí podían llegar las cosas!

CIN. (Por el foro.) Ya me tienes aquí.

Agun . (Aparte.) ¡Arrea! ¡La Cintitos! ¡Qué oportunidaz!

Cin. ¡Vaya un recibimiento! Hay, hijo, ni que fuera tu fiadora.

Es que me has interrumpío una discusión

muy importante.
(Mirando à todos lados.) ¿Con quién? Como no

fuera con algún muñeco.

Aguil. Conmigo mismo. Cin. Ya decía yo.

AGUIL.

Cin.

Aguit. Y además me has sorprendio; como no te

esperaba.

CIN. ¿Que no me esperabas habiéndome invitao? (Aparte.) Ya salió aquello. (Alto.) Yo te había invitao pa la noche.

Cin. Pa la nochel Demasiado sabes que soy una industriala que no puede abandonar de noche su negocio. Por eso he venío, pa el vermú.

Aguil. ¡Pa el vermúl ¡Vamos, chica, no seas fantasiosa! ¡Miá que vermú nosotros!

Cin. ¡Bueno, déjate de chungueos! ¿Me convidas ó no?

AGUIL. (Titubeando.) Te diré.

CIN. ¿Qué? ¿Es que se t'ha pasao la hora de retirar fondos de tu cuenta corriente? (Acentuando la chunga.) Porque tú eres así de descuidado.

Aguil. No: es que contaba con una chapucilla y no ha caído.

CIN. Siempre te pasa igual. Eres una calamidad completa. La culpa la tengo yo, que te hago

Aguil. Maldita seal ¡Y yo que podía tener un duro!

CIN. ¿Que podías tener un duro y no lo tienes? ¡Vaya, que te mejores! (Medio mutis hacia el foro)

AGUIL. Peró, chica. ¿Aónde vas?

Cin. A buscar quien tenga más formalidá que tú. No quieo na con golfos.

AGUIL. ¡Yo, golfo! (Aparte.) Sea usted decente pa esto. A que me va á hacer llevar la carta.

Cin. ¿Qué carta?

Aguit. Una que me ha dao un señorito ofreciéndome un duro por llevarla.

Cin. ¿Y no la has llevao ya? Adiós, grande de España. (Repite el medio mutis.)

Aguil. No es eso; es que se trata de un asunto mu serjo. Es una carta... una carta.

Cin. ¡Acaba!

Aguil. Se trata de la honra de una mujer.

Cin. Eres tú su administrador? Yo soy un caballero.

Cin. Un caballero que invita a una señora y la deja plantá.

Aguil. Bueno, soy un golfo decente, que los hay, y no pueo ayudar a que se haga una charrana a nadie.

CIN. Sí, que tú no habrás hecho ninguna.

AGJII.. Pero no como esa. ¡Aun hay clases! como

dijo Pablo Iglesias en un metín.

Cin. Bueno, pues si esa mujer te importa más que yo, hemos acabao. (Repite el medio mutis.)

Aguil. Cintitos, no me comprometas.

Cin. No haberte comprometido tú antes con-

migo.

AGUIL. (Sentenciosamente.) Las mujeres siempre habrán de ser la perdición de los hombres.

Toas sois iguales, desigentes, interesás...
Yo, hijo, no tengo ningún interés. Si tú no me llevas al cine, otro me llevará. Con que

abur.

Aguil. No, aguarda.

# Música

CIN. Abur, señor banquero. Aguil. Oye, Cintitos.

CIN. Me voy, tratos no quiero con señoritos.

AGUIL. No me seas ingrata, mia que m'arrimo.

Cin. No me des más la lata. Tadaí, so primo.

¿Pa qué quiés que me quede si estas boqueras?

AGUIL. Todo arreglarse puede si tú te esperas.

CIN. ¿Vas á llevar la carta, guasón?

Aguil. Vente à razones.

Cin. Aguililla, ya estoy hasta aquí

de tus sermones.
Aguil. Ten en cuenta. Cin

Ten en cuenta, Cintintos, que si me dejas,

pa mí s'acabo el mundo. ¡Basta de quejas!

CIN.

¡Basta de quejas!

Aguil.

Oyéme por Dios, chiquilla,
no me desesperes más,
que esta noche tu Aguililla

su palabra cumplirà. Aunque no tenga dinero

muy prontito lo tendré,

aunque una edición entera tenga que vender. Siempre tú con la tuya te has de salir.

AGUIL. (Abrazandola.)

CIN.

Los pos

Es que sin tu cariño voy á morir.

(Repiten los dos últimos versos abrazados.) (Salen las Invitadas al baútizo foro derecha, puerta segunda izquierda.)

#### Hablado

Inv. 1.a Mira Aguililla cómo se aprovecha.

Inv. 2.a ¡Vamos, chico! Aguii. Es mi novia. Inv. 1.a Pero hay testigos.

AGUIL. ¡Anda! y se asustan; pues si supieran lo de

la otra noche de la Bombi...

Cin. Pero ¿lo yas á contar?

Aguil. Canta conmigo y nos salvamos.

# Música

Aguil. Dicen que Paco se fué con Rosa

la otra noche à la Bombi à cenar.

Civ. Pero nadie lo que allí pasara

pudo adivinar.

Aguil. Mas la Rosa no quiere ni à tiros con su novio à la Bombi volver.

CIN. Pues que dice que entre aquellos pinos

se puede perder. Si vas à la Bombi mucho cuidadito,

porque si una niña se descuida le pica un mosquito.

#### Bis

(En la misma forma.)

A una chula en la calle Preciados
un soldado la falda pisó,
y aunque el hombre pidió mil perdones,
ella se enfadó.

Y él al verlo le dijo: salero, mira, niña, no me bagas el bú, que es preciso pasar por la falda pa'ir al Gurugú. Si vas de paseo ten mucho cuidao, sobre tó si á sabiendas te pisa cualquier desahogao.

# ESCENA XI

DICHOS, LUIS, PEPE, PEDRO y CORO

# Hablado

Invitado ¡Viva el padrino!

Ofro Vivan los señoritos rumbosos!

(Salen acompañando al señorito hasta el foro, quedándose en primer término Amalia muy pensativa á la izquierda, Pedro á la derecha y el Aguililla en el

centro.)

Prd. (Acercándose à Amalia.) [Amalia! ¡Amalia! ¿En

qué piensas?

Amalia Déjame, Pedro, déjame...

PED. (Va á insistir y se contiene haciendo un esfuerzo visible.) Está bien. (Se aleja de Amalia y al ver á Aguililla que está en medio de la escena le dice.) Ahí la

tienes. Ya la pues llevar la carta.

AGUIL. (Con tono de gran sorpresa.) ¿Yo? (Saca la carta y alver la actitud de Pedro la rompe en muchos pedazos y la tira diciendo:) ¡Yo llevársela! ¡Aun hay cla-

sesi (Telón rápido.)

# MUTACION

# CUADRO SEGUNDO

Calle de los barrios bajos. A la derecha una taberna

# ESCENA XII

## PEDRO y TIO CACHIRULO, por la izquierda

CACH. Conque vamos por esa copa, Periquillo, que la vida hay que pasarla á tragos.

PED. ¡Y qué amargos son algunos!

Cach. Por eso hay que tomar otros que no lo sean; para quitarse el mal sabor de boca.

PED No puedol No puedol

CACH. Porque no quieres. Miá qué empeño el tuyo.
Es como si tomaras quina ó cerveza, que pa
mí es lo mismo, y en vez de tragarla pronto
ó escupirla, quisiás tenerla siempre en la

boca rumiándola.

PED. ¡Cuanto más hago por no acordarme, más

me acuerdo! Cacн. ¡Bahl ¡Tonteras! Vamos á tomar unas lim-

pias y verás. Ped. Mi hería es muy honda pa que la puea cu-

rar el vino.

Cach. Pues hijo, créeme que no hay mejor medecina. ¡Eal Vamos allá y olvida á esa mujer. Hay muchas en el mundo.

Ped. · Pa mí no había más que ella.

CACH. Pero si ya l'has perdío. ¿Qué vas à hacerle?

PED. ¡Y tan perdía! Pues despreciála.

Ped. Despreciarla! No. Me da tal lastima que siento lo pasao más que por mí, por ella.

CACH. Bueno, pero después de tóo, no es pa que estés así toa la vida.

d'ed. ¿Que no? Pero, ¿usted cree que hay na peor que verse abandonao por la mujer que quié

CACH. Sí; ser perseguío por la que uno no quiere.

# ESCENA XIII

#### DICHOS y SEÑA PACA que sale de la taberna

CACH. (Al verlo, á Pedro.) ¡Eh! ¿No te lo decía? Toma notas.

PACA (A tío Cachirulo.) ¡Cómo lo sabía yo! Ya te ibas á la tasca.

CACH. (Con sorna.) En cambio tú vienes de la iglesia de rezar por mí. ¿No es eso, pichona?

Paca Buena falta te hace pero no me queda tiempo pa esas cosas. Bastante trabajo tengo encima con tener que seguirte los pasos.

CACH. Y dime, palomita torcaz, ¿cuándo llegará el día que descanses de ese trabajo?

Paca Vaya, vamos a casa, borracho.

CACH.

(A Pedro, con indignación cómica.) ¡Borracho, yo!

Pero, ¿ves que injusticia? ¡A mi que me
repuzna el vino! (A la señá Paca.) ¡Calumniosa!

PACA ¡Calumniosa y siempre estás curda!

Cach. Pos lo que le decía à éste antes. Tomo una copa y como me sabe mal tengo que tomar otra pa quitarme el gusto; y luego otra pa quitarme el de ésta, y así sucesivamente hasta que me harto, y tengo que acabar por cambiar de bebida.

Paca |Sinvergüenza!

CACH. ¿Por qué? ¿Por lo del cambio? Tiés razón. Tú no cambias nunca. Eres tan aficioná à la bala rasa...

PED. Bueno, vamos pa allá que es tarde.

CACH. ¿En seco? (Con resignación forzada.) ¡Bueno está! (Volviéndose á la seña Paca con un arranque de indignación grotesca.) ¡Egoista! (Mutis de los t:es.)

# ESCENA XIV

# El AGUILII.LA y la CINTITOS

Cin.	(Sale por la derecha tirando del Aguililla.) Anda p'alante, Aguililla, no sea que lleguemos tarde que pronto sale el Heraldo.
Aguil.	Oye, Cintitos, no amagues, pus no tié na que ver, como te dije endenantes que yo te dé ciertas bromas pa que tú hagas lo que haces. Habla, pero con la boca y sin malas formas, ¿sabes?
Cin.	Dispense usté, señor Duque, vaya uste con Dios, Tamames.
AGUIL.	Vamos no te pitorrees!
Cin.	¿Pero es que puede aguantarse tanta sandez como dices
Aguil.	dende algún tiémpo á esta parte? siempre diciendo tonteras y siempre con necedades y sobre tóo ese estribillo de que todavía hay clases.  ¡Y que las hay! ¿Quién lo niega? mira aquél que va ahí delante. ¿No le conoces? Es l'edro, aquél que quiso pegarme creyer do que ¡ or mi culpa iban la novia á quitarle.
	¡Siempre con su pena à cuestas!! En tanto que la culpable abandonada quedó de aquel señorito infame.
Cin.	Te acordarás, Aguililla, te lo dije aquel'a tarde. ¡Tóo lo q'hagas es inútil!
Aguil.	¡Cómo que toas sois iguales, en cambio ellos no se diga,
	qué desigualdá tan grande!

Mientras que el rico se ríe

y en su hazaña se complace el pobre muere de pena y le da envidia y coraje el ver que el otro se lleva lo que él no pudo llevarse. Mas la tristeza del pobre, ¿qué puede al rico importarle? Mientras él goce y disfrute los demás.. Pues que se aguanten. ¿Que el pobre muere de pena? Pues que sufra y se descuaje. ¿Que va á ser su perdición aquella rabia? ¡Qué rabie! ¿Es eso justo, Cintitos? Van å ser los dos iguales? ¿No tié que llegar el día en que tóo esto se acabe? ¿Tengo ó no tengo razón en decir que toavía hay clases? (Pausa.) ¡Sabes que m'has convencio! ¡Si à labia no hay quien te gane! Pero à ti después de tóo qué te importa lo que pase? ¿Que, qué me importa, rediós? ¿Pues no tiene que importarme? ¿Tú crees que un hombre honrao pué consentir que un cobarde se lleve lo que no es suyo? ¿No te subleva la sangre? (Pausa.) Mas no quedará esto así. ¡Por la gloria de mi madre que he de ajustarle las cuentas! Aguililla, que ya es tarde y sale pronto el Heraldo.

CIN.

CIN.

AGUIL.

AGUIL.

y sale pronto el *Heratao*.

Anda ya; vamos p'alante
que son ya las ocho y media
y antes de las nueve sale.
(Mutis izquierda.)

CIN. ¡Alivia! ¡Vaya un gachó
con sentimiento y con sangre!
A éste el dia menos pensao

le veo yo en un almenaque. (Con solemnidad cómica) San Aguililla fué el golfo más decente y con más ángel. (Mutis.)

#### MUTACION

#### Intermedio musical

# CUADRO TERCERO

Jardin de un hotel cerrado al foro con una verja con puerta al centro. Fondo de arbolado. Rompimientos de arbolado á la izquierda, y á la derecha la fachada del hotel con las ventanas iluminadas y puerta practicable. En los segundos términos de las laterales, y cerca de la verja, macizos de arbustos. Es de noche. Iluminación por focos eléctricos. Al alzarse el telón aparecen en la puerta del hotel Pepe y un Criado con librea charlando, mientras dentro se supone que bailan un vals que ejecuta la orquesta en el intermedio y que se prolonga hasta un poco después de alzarse el telón.

# ESCENA XV

#### PEPE y CRIADO

CRIADO	Buena fiesta! ¡Buena fiesta!	
PEPE	El caso no es pa menos.	
(1)		- 1

CRIADO Como que se trata de una boda de las que

no se ven todos los días.

¿Boda? Todavía no, petición de mano nada

Criado Pa el caso es lo mismo.
Pepe No dirá eso mi señorito.
Criado ¡Buena mujer se lleva!

Pepz Y buena dote!

PEPE

Criado Tampoco iu amo va descalzo.

Pepe Natural, cada oveja... así está el mundo.

# ESCENA XVI

#### DICHOS, PEDRO y AGUILILLA

Estos llegan por el foro hasta cerca de los criados siu ser vistos, mientras aquellos dicen las últimas frases de la escena anterior

PED. Buenas noches! (Los criados se vuelven hacia él

sorprendidos y quedan uu momento sin saber qué

decir.)

AGUIL. (Como contestando á Pedro al ver que los criados no

le contestan.) ¡Muy buenas!

Pepe (con brusquedad.) ¿Que buscas tú aquí?

PED. A tu señorito.

CRIADO Pues vienes en buena ocasión!

PED La mejor!

Pepe

Pepe Pero, ¿qué es lo que te propones?

PED (Secamente.) Ya te lo he dicho; ver á tu amo.

Aguil. Eso; celebrar una interviuse.

Pepe Pues ya digo, ahora es imposible.

PED. Imposible! (Cou resolución.) Esa palabra no se

ha escrito para un hombre decidío á tóo. Vamos, Pedro, si lo que te propones es ar-

mar un escándalo, busca otra ocasión, por-

que lo que es ahora...

PED Otra ocasión! Sí, la que a él le convenga,

porque claro, como ahora está de fiesta...
Precisamente.

PED. Bien sirves à tu amo. Le sirves hasta cuan-

do se trata de perder a una mujer y hacer desdichado á un hombre de bien. Eres más miserable que él, porque al fin lo hace por su capricho; tú, por su dinero. Pero lo que es ahora no te valdrá ni eso. Conque anda, ya puedes avisarle si no quieres que lo haga yo mismo. (En las últimas frases levantará el tono

de voz.)

Pepe No lo harás.

PED. ¿Que no? ¡Lo veremos! (Avanza hacia la izquier-

da, Pere y Criado se iuterpouen é intentan sujetarlo )

AGUIL. [Maldita sea! (Gritando.) Dos contra uno!

# ESCENA XVII

DICHOS, LUIS y SEÑORITOS 1.º y 2.º

Luis ¿Qué barullo es este? ¿Quién es ese hombre?

(Los criados dejan libre á Pedro.)

Ped. Un desdichao que viene à felicitarle por su

dicha.

Luis ¿Y para eso ha entrado usted aquí violenta-

mente?

Ped. No he podido entrar de ctra manera. Aguil. ¡Tién los criados tan 1 oca urbanidaz!

Luis (A Pepe.) Bueno, dale algún dinero y que se

vaya.

PED. (Con altirez.) Yo no pido limosna. Luis Pues, ¿á qué viene usted entonces?

PED. A recordarle á usted una deuda atrasada.

Luis Las cuentas á mi administrador.

PED Las de dinero sí, pero no las de conciencia.

Luis ¿Qué quiere usted decir?

Pro Que mientras está usted aquí tan divertido, en una casa de los barrios bajos hay una pobre mujer abrumá de pena y de vergüen-

za esperando que vaya usted á cumplir lo que le ha prometido.

Lus ¿Y con qué titulos se mete usted en lo que

no le importa?

PED. Con el de hombre honrao, que es bastante aunque usté no lo crea. (Durante los últimos parlamentos han de asomarse á la puerta del hotel grupo de invitadas é invitados. Estos pueden avanzar hacia medio de la escena quedando las señoras entre las que se encuentra doña Asunción, en la misma puer-

ta del hotel.)

Sen. 1.0 (A los otros.) Esto se pone serio.

Luis (A señorito 1.0) Impide á todo trance que sal-

ga Emilia. (Mutis Senorito 1.º)

No quiere usted que se enteren de lo que voy à decirle. Sí. Lo de siempre; ¡qué frescura se tiene para hacer maldades; pero qué empeño tan cobarde en ocultarlas! Yo en cambio quiero que me oigan toos. Los que puedan como jueces; los que no como reos.

Basta de insolencia. ¡A la calle! En esta casa Luis

no tolero escándalos.

PED. Algo peor lo hemos tolerao nosotros en la

nuestra.

AGUIL. :Vuelve por otra!

Laus ( 1 los criados.) ¡Echadlo!

(Amenezador.) ¡A ver si hay quien se atreva! PED. (Los criados avanzan hacia él, pero quedan detenidos

por su actitud.)

Señ. 2.0 Despréciales!

PED. Pué que valgamos más que los que nos des-

precian. Somos honraos.

AGUIL. Ele! Tan honraos como el que más de ustés.

Señ. 2.0 (Con desprecio.) ¡Yal ¡yal... PED.

Y con más mérito; porque en ustés no es mérito ser honraos. Tóo lo tienen de más; tóo el mundo los respeta! ¿Qué motivos tienen para obrar mal? El merito está en verse despreciado y no matar, en pasar hambre y no robar; en ver cómo hay quien gasta y triunfa, tirando en una hora lo que uno gana en un año, con un trabajo de bestia, y callar y seguir trabajando. Eso es ser honraos de verda. Ustes también pueden ser honraos. Y hasta buenos. No tien que hacer pa ello más que dar algo de lo que les sobra. Pero esa honradez no es tan probá ni tan de ley como la nuestra.

¡Aun hay clases! (Se esconde con disimulo tras el AGUIL.

macizo del fondo.)

Señ. 2.0 ¡Filosofias tabernarias!

Qué quié usté, señorito! Los pobres no po-PED. demos tener casinos lujosos como ustés. Pero quitao lo del lujo no se llevan tanto el casino y la taberna.

Vaya, fuera de aquí. Ya nos ha salpicado Luis

demás con el fango del arroyo.

El fango del arroyo pué servir de jabón pa PED.

muchas concencias.

Topos ¡Fuera! ¡Fuera! ¡A la calle! PED.

Sí; me voy á la calle, á respirar el aire libre que aquí me falta. Pero me voy contento porque he cumplío con mi deber. A ver si

puen decir tóos lo mismo. (Mutis.)

# ESCENA XVIII

# DÍCHOS, menos PEDRO; DOÑA ASUNCIÓN

SEN, 10	Gracias a Dios que se iuel
Señ. 2.0	Nos ha dado el ratol
Señ. 1.º	Si no fuera más que eso
Señ. 2.0	¿Qué más puede haber?

SEÑ. 1.0 Mira. La madre de la novia. (Señalando a doña Asunción que sale.) Ahora verás.

(A Lnis.) Luis. Tengo que hablarle. ASUN.

Sé lo que va usted à decirme; le prometo Luis explicarlo todo y justificarme.

Así lo esperamos. Porque, comprenderá us-Asun. ted que sin eso...

Lo comprendo, señora. Luis (Mutis doña Asunción.)

AGUIL. (Asomando la cabeza.) Ya no me voy sin ver en lo que para esto.

Señ. 1.0 (A Señorito 2.º) Me parece que no hay boda.

SEÑ. 2.0 Eso creo.

Luis

(El mismo juego.); Anda mi agüela, la que se AGUIL. ha armaol ¡Es mucho Pedro!

(Volviendo al primer término.) ¡Vaya, señores, va-Luis mos al comedor, y olvidemos esta escena desagradable. Ya habréis compréndido que

ese hombre es un perturbado.

(Saliendo rápidamente de su escondite.) ¡Mentira! AGUIL.

¡Cómo! ¿Qué hace ahí ese chico? Lans

Soy el secretario del perturbao ese... que me Aguil. he quedao aquí pa levantar azta de too.

Ah, granuja!

¿Granuja yo? ¿Y usté se atreve à llamarme-AGUIL. lo? (Adelanta indignado y coge una silla. Todos avanzan hacia él en actitud de amenaza. Él entonces hace un gesto de desprecio, tira la silla con estrépito, avanza rápidamente al foro, y al llegar á la puerta se vuelve y hace un mohin burlesco, diciendo con mucho

odio:) ; Golfos!! (Telon rapido.)

# MUTACIÓN

# CUADRO CUARTO

Telón corto de calle

#### Música

Topos

Vamos pa la verbena, vamos juntos pa allá, que la hora del bullicio no tardará en llegar. Agárrate á mi brazo y á reir y á gozar que esta vida sin penas es preciso pasar.

ELLAS

Cuando llega San Lorenzo no hay ninguna madrileña que no agarre su Manila y se largue á la verbena cogidita del bracito del chulillo que le quiera á comerse cuatro churros y á beberse cuatro perras.

ELLOS

Así me gustas, chiquilla mía, ¡olé tu gracia y tu alegría! ¡Olé, serrana! ¡olé, morena!

Topos

Vamos prento á la verbena. ¡Y viva la alegría! ¡y viva el amor! Tú eres el serrano de mi corazón.

# CUADRO QUINTO

Habitación de casa pobre. Puerta al foro y lateral. Es de noche

# ESCENA XIX

AMALIA y SEÑA PACA. Al levantarse el telón aparece Amalia sentada en una silla en actitud triste, y la señá Paca, de pie, parece consolarla

Paca No sé por qué no has querío ir á la ver-

bena.

AMAL. (Con amaigura.); A la verbena! ¿A qué?

PACA A alegrarte.

AMAL. La alegría no está en las verbenas; tié que llevar cá cual la suya y yo no tengo más que

penas.

Paca Sin embargo, yendo con tus amigas...

AMAL. Ellas van todas acompañás, y yo tendría que ir sola. También fui como ellas otros años apoyá en el brazo de un hombre que me quería bien. Ese sí que me quería! (Acentuando su amargura.) Pero aquellos tiempos pa-

saron para no volver.

PACA ¿Y no sabes ná del señorito Luis?

AMAL. (En una explosión de pena.) Ojalá no hubia sa-

bido de él nunca!

Paca Muy enfadá estás con él.

AMAL. ¿Le paece à usté que no tengo motivos?

PACA Si, pero cuando se quiere...

AMALIA ¿Quererle? No sé si alguna vez le quise. Pero eran toas à decirme: «Te conviene», «es tu suerte», «no la dejes perder». Tanto me dijeron que me volvieron loca. Y ya ve

usté los resultaos.

Paca Pero, ¿él no viene por aquí?
Desde hace mucho tiempo.
¡Clarol Como se va á casar...

AMALIA (Repentinamente.) ¿Que se va á casar? ¿Ha di-

cho usté que se va á casar?

Paca Si. ¿No lo sabias?

Amalia ¿Pero usté lo sabe?

PACA Como tóo el mundo. No se habla de otra.

cosa en el barrio.

AMALIA (Prorrumpiendo en fuertes sollozos.) ¡Infame!

PACA Hija, yo crei que no te hacia tanta impre-

sión. Como me has dicho antes...

Amalia (con exaltación.) ¿Qué? ¿Que no le quería? Ni le quiero. Ahora menos que nunca; pero no se trata de mí, sino de mi hijo; del hijo de mis entrañas, que antes de nacer se que

sin padre. (Sollozando fuertemente.)

PACA Vaya, no te pongas así. Tóo pué arreglarse

toavía.

Amalia ¿Cómo va arreglarse si se casa?... ¡Dios mío!

Dios mío! (Queda llorando.)

# ESCENA XX

# DICHAS y AGUILILLA

AGUIL. (Entra alarmado.) ¿Qué pasa?

Paca Na, que se ha enterao que se casa el señori-

to Luis.

AGUIL. (Con firmeza enfática.) ¡Ya no se casa!

Paca } Cómo?

AGUIL. Verán ustés: Pedro y yo tuvimos una confidencia, como dice la poli, de que el señorito se iba à casar y había en casa de la novia una cuchipanda ilustre pa celebrar el pedío. Y Pedro dijo: «hay que ir allá». Y yo, ¡clarol no iba à dejarle solo. Como somos uña y

carne desde que quiso darme unas patás en... bueno, el sitio no importa, por aquello de la carta...

Paca Déjate de rodeos y al grano.

AGUIL. No fué mal grano el que le ha salío à ese señorito. (Transición.) Pues, como digo, fuimos à la casa y ¡trabajillo nos costó entrar! Los criados no quisieron anunciarnos. ¡Como no íbamos de etiqueta! Pero entramos por encima de tóo y armamos un belén. ¡Hubo que oir à Pedro! ¡Las cosas que le dijo al otro! (Con convicción.) ¡Tié mucha labia!

Amalia ¡Tié mucho corazón! ¿Y qué más?

Aguil. Pos que nos echaron. Pero yo me escurrí, quedandome escondio tras de unos árboles y oí decir que se había estropeao la boda.

AMALIA (Llorando.) ¡Qué buenos sois!

AGUIL. ¡Bah! Eso lo hace cualquiera. Y puesto que no pasa ná de particular, yo me retiro; voy á mi alcoba; no hay otra más aireá ni más cómoda en toda la casa. (Medio mutis foro.) El señorito Luis llega.

Amalia Dejarme sola con él.

AGUIL. ¿Sola? (Gesto de conformidad forzada.) ¡Bueno esta! (Mutis Aguililla y señá Paca.)

# ESCENA XXI

# AMALIA y LUIS

AMALIA
LUIS

¿A qué vendrá, Dios mío? ¡Dame fuerzas!

(Entrando.) ¡Hola, Amalia! ¿Cómo te va? (Amalia hace un gesto de repugnancia.) ¿Por qué esa frialdad? Ah, ya sé. ¿Estás enfadada conmigo porque no te avisé antes de marcharme?

Estuve fuera de Madrid. (Ella le dirige una mirada de desprecio.) ¿Que no me crees? ¿Por qué eres tan desconfiada?

Amalia (Con indignación.) ¿Por qué has de venir siem-

pre á engañarme?

Luis No lo creas; precisamente hoy vengo à ha-

blarte con entera lealtad.

Amalia Tarde te acordaste de ser leal. (con amarga ironia.) ¿Qué vienes á decirme, que te vas á casar? ¿Que me abandonas de una vez?

Luis ¡Abandonartel ¡Nunca! Todo se puede conciliar.

Amalia (Indignada.) ¿Cómo? ¿Crees que yo puedo?

Luis No, mujer, no. Hay otra solución.

Amalia Cuál?

AMALIA
Luis

Tú tienes familia en el pueblo. Debes irte
con ella. Yo me encargo de que nada te
falte.

Amalia (Con mayor indignación.) ¿Pero en tan poco me tienes que crees que yo pueda admitir eso?

Luis No tengo más remedio. Mi familia me obli-

ga y ya sabes que yo dependo de ella.

AMALIA ¿Por qué no miraste eso antes?

Luis Basta de reflexiones inútiles. ¿Aceptas ó no? Amalia ¡Nunca! ¿Cómo pudiste creer que aceptaría

yo esa infamia?

Luis Pues que quieres entonces?

AMALIA ¿Qué quiero? ¿Y tú me lo preguntas? Pa mí no quieo ná. ¿Te he pedío ná nunca? Y ahora menos que te odio, sí, ¡que te odio! Pero ¡mi hijo!... ¡Nuestro hijo!.. (Llora amargamente.)

Por él debes aceptar mi ofrecimiento.

AMALIA No; no quieo pa él más que un padre.

Yo lo seré aunque no lleve mi nombre. Hazte cargo mi posición, las conveniencias sociales...

AMALIA ¡Malditas conveniencias!
Luis Tengo que casarme.

Luis

Luis

Amaria No te casarás. Yo sabré impedirlo, ¡haciendo todo lo que sea presiso! Diciendole á tu novia lo que eres, ¡pa que te desprecie como

yo te desprecio!

Luis No haras eso.

AMALIA (En un arranque de locura.) ¿Que no? Ahora mismo. (Se levanta y va hacia la puerta, Luis la su-

jeta de un brazo.) ¡Déjame!
¡No! (Forcejeando llegan hasta la puerta y la abren,

en este momento aparece Aguililla.)

# ESCENA XXII

# DICHOS, AGUILILLA y la CINTITOS

AGUIL. (Con energía.) ¡Suéltela usted!

Luis ¡Tú otra vez, golfo! Yo te enseñaré á meterte donde no te llaman. (Lo coge de un brazo y lo zarandea.)

AMALIA (En tono de súplica.) ¡Luis!

AGUIL. ¡Meçachis! ¡Que no tenga yo bastante fuerza! (A Luis.) ¡Cobarde!! (Luis lo zarandea más fuertemente con la mano izquierda y alza la derecha para pegarle. Gran animación.)

Cin. Socorro!
Luis Yo cobarde!

# ESCENA XXIII

#### DICHOS y PEDRO

(En el foro.) ¿Qué es, quién quié pegar à una PED.

mujer v á un chico?

Luis Ese chico es un desvergonzado y en cuanto

á la mujer...

PED. (Yendo hacia él amenazador.) No siga usté... ó... AMALIA (Sujetándolo por un brazo.) Pedro, Pedro!

Luis Déjalo...

PED. No. Antes me echó usted de casa de su no-

via por miedo á que se enterase de toda la verdad, quién iba á entregarle para siempre su corazón creyéndole un caballero. Ahora todo ha cambiado. Solo que entre usted y yo hay una gran diferencia: usted robó lo que no era suyo valiéndose de artes villanas y en cambio yo ya ve usted mi venganza. Resignado á quedarme sin lo mío me contento con defender lo que usted me arrebató, cuando encima pretende pisotear y matar de una vez lo que tanto tiempo fué la ilusión de un hombre honrao... Conque váyase... vávase pronto, si no quiere que vo le

obligue á hacerlo por otros medios.

Luis ¿Con qué ley?

Con la de la fuerza. Es la que le queda à un PED. hombre de bien contra un bandido de su

ralea.

AMALIA (Suplicante.) ¡Pedro!

¡Lo veremos! (Pedro avanza hacia Luis y lo empu-Luis

> ja fuertemente hasta la puerta ) (Inteponiéndose.) ¡Por Dios!

AMALIA Luis (Al hacer mutis.) ¡Nos veremos!

PED. (Haciendo esfuerzos por desasirse de Amalia.) ¡Co-

barde!

No salgas por Dios! AMALIA

PED. No tengas miedo. No quiero quitarle á tu hijo un padre criminal pa darle otro presi-

diario.

(En el foro.) ¡De verano, lipendil¡Ahora le toca AGUIL.

à usted, amigo! (Vuelve à escena.)

# ESCENA ULTIMA

DICHOS menos LUIS .

AMALIA

¿Pero tú?

Sí; yo que sé lo que es no tener padre porque también soy hijo de un caballero, que me abandonó antes de nacer. He visto llorar mucho á mi madre y he llorado mucho con ella por nuestro abandono. He pasao hambre y frío. Me he visto señalao con el deo por la gente como si hubiera hecho algún delito. Y he visto más; he visto mirar à mi madre de tal modo, que he llegao à pensar mal de ella... ;de ella que era una santa!... Por eso sé mejor que nadie la desgracia de tu hijo y quiero hacer por él, lo que nadie quiso hacer por mí. (Cuadro. Amalia queda á la derecha llorando y cubriéndose la cara con las manos. Pedro viene á la izquierda y queda mirándola con intensa compasión. En medio Aguililla y la Cintitos )

Cin.

(A Aguililla con gran admiración señalando á Pedro.)

¡Miá que tié corazón!

AGUII.

¡Tié la marca de fábrica! ¡Es de los barrios bajos!

FIN DEL SAINETE









Precio: UNG peseta